

PHỤ LỤC SỐ 12
APPENDIX 12

BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON AND AFFILIATED PERSONS

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Tp.HCM, ngày 18 tháng 01 năm 2019

HCMC, day month year

BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA NGƯỜI NỘI BỘ CỦA CÔNG TY ĐẠI CHÚNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ ĐẠI CHÚNG VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ

REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON OF PUBLIC COMPANY, INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND RELATED PERSONS OF INTERNAL PERSON

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
 - Công ty cổ phần Gỗ An Cường

To: - *The State Securities Commission*
 - *An Cuong Wood-Working Joint Stock Company*

1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/ organization:*

- Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization:* **CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ NC VIỆT NAM/ NC VIET NAM INVESTMENT CO., LTD**

- Quốc tịch/ *Nationality:* Việt Nam

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), nơi cấp/ *ID card/Passport No. (in case of individual) or Certificate of business registration No. (in case of organization):* 0313482778, ngày cấp/ *date of issue:* 22/10/2015, nơi cấp/ *place of issue:* Sở Kế hoạch & Đầu tư Tp. Hồ Chí Minh/ *DPI of HCMC*

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:* 12/11 đường P, KP. Mỹ Tú 2-CN2-1, phường Tân Phong, Quận 7, TP. HCM/ *No. 12/11, P Street, My Tu 2-CN2-1 Quarter, Tan Phong Ward, District 7, HCMC*

- Điện thoại/ *Telephone* Fax: Email: Website:

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Current position in the public company, the fund management company (if any) or relationship with the public company, the fund management company:* Công ty TNHH Đầu tư NC Việt Nam là cổ đông của Công ty cổ phần Gỗ An Cường/ *NC Viet Nam Investment Co., Ltd is the major shareholder of An Cuong Wood-Working JSC.*

- Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày đăng ký giao dịch (nếu có)/ *Posittion in the public company, the fund management company at registration date (if any):* và ngày không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ:(nêu rõ lý do) */ *and date on which is no longer internal person or related person of internal person of the public company, the fund management company:*

*: *Mục này chỉ dành cho trường hợp chưa hết thời hạn đăng ký giao dịch, đối tượng đăng ký không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ This item is only for cases not yet registration deadline of transaction, the registrant is no longer the internal person or related person of internal person of the public company, the fund management company.*

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng)/ *Information about internal person of the public company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund):*

- Họ và tên người nội bộ/ *Name of internal person:* 

- Quốc tịch/ *Nationality:* Việt Nam/ *Vietnamese*

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ *ID card/Passport No.:* 

- Địa chỉ thường trú/ *Permanent address:* 

- Điện thoại liên hệ/ *Address:*

Fax:

Email:

- Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày cá nhân/tổ chức nêu tại mục 1 đăng ký giao dịch/ *Posittion in the public company, the fund management company at date on which individual / organization referred to in paragraph 1 to register the transaction:* Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc/ *Chairman of BOM cum CEO*

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Currently position in the public company, the fund management company:* Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc/ *Chairman of BOM cum CEO*

- Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of individual/organization executing transaction with internal person:* Ông Lê Đức Nghĩa là Tổng giám đốc của Công ty cổ phần Gỗ An Cường, đồng thời là Giám đốc của Công ty TNHH Đầu tư NC Việt Nam./ *Mr. Le Duc Nghia is CEO of An Cuong Wood-Working SJC, also CEO of NC Investment Co., Ltd.*

- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any):* 181.055 cổ phần (0,21%) / 181.055 shares (0.21%)

3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code:* không có

4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/ *Trading account number with shares/fund certificates mentioned above:* tại công ty chứng khoán/ *In securities company:* ...

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction:* 43.061.200 cổ phiếu (50,11%) / 43,061,200 shares (50.11%)

6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đăng ký mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/ *Number of shares/fund certificates registered to purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/ transferred:* 800.000 cổ phiếu/ 800,000 shares

7. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đã giao dịch (mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/hoán đổi) **/ *Number of shares/fund certificates traded (purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/ transferred/swap):* 800.000 cổ phiếu/ 800,000 shares

8. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held after executing transaction:* 43.861.200 cổ phiếu (51,22%) / 43,861,200 shares (51.22%)

9. Phương thức giao dịch/ *Mode of transaction*: thỏa thuận

10. Thời gian thực hiện giao dịch/ *Transaction period*: từ ngày/ *from* 17/01/2019 đến ngày/ *to* 17/01/2019

** (Trong trường hợp không thực hiện hết số lượng đăng ký, người nội bộ/ người có liên quan phải giải trình nguyên nhân.)/ * (*In case of failing to execute full registered number, the internal person/ related person of internal person shall need to explain the reasons.*)

**CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BÁO CÁO/
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN
NAME OF REPORTING ORGANIZATION/
INDIVIDUAL/ PERSONS AUTHORIZED TO
DISCLOSE INFORMATION**

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)
(*Signature, full name and seal - in case of organization*)



LÊ ĐỨC NGHĨA